

(D) DEUTSCH

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen abstrahlen, und (2) das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen absorbieren können, einschließlich solche, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

**P30K4678****Vorsicht:**

Änderungen am Gerät bedürfen der ausdrücklichen Genehmigung durch den für die Einhaltung der Vorschrift Verantwortlichen; bei Nichteinhaltung dieser Bestimmung wird dem Benutzer unter Umständen die Betriebserlaubnis für das Gerät entzogen.



**„VORSICHT
BEI EINSETZEN EINES FALSCHEN
BATTERIETYPUS BESTEHT
EXPLOSIONSGEFAHR!
DIE ENTSORGUNG MUSS GEMÄSS
DEN ANWEISUNGEN ERFOLGEN“**

Die Batteriebezeichnung auf Seite 5 lautet nicht CR 2020 sondern CR1220.

(GB) ENGLISH

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**P30K4678****Caution:**

Any modification to the equipment not expressly authorized by the party responsible for compliance could void the users authority to operate the equipment.



**"CAUTION
RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS
REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES
ACCORDING TO THE
INSTRUCTIONS"**

The battery name on page 5 is not CR 2020 but CR1220.

(F) FRANÇAIS

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des normes FCC, le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant nuire à son bon fonctionnement.

**P30K4678****Attention :**

Toute modification non expressément autorisée par le responsable de la conformité pourrait annuler le droit d'emploi du dispositif de la part de l'utilisateur.



**„ATTENTION
RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE
EST REMPLACÉE PAR UNE PILE DE
TYPE ERRONÉ. SUIVRE LES
INSTRUCTIONS POUR ÉLIMINER
LES PILES USAGÉES.“**

L'inscription sur la pile à la page 5 n'est pas CR 2020 mais CR 1220.

(S) SVENSKA

Den här anordningen överensstämmer med vad som står i Del 15 i FCC-bestämmelserna. Dess användning är beroende av följande två villkor. (1) Den här anordningen får inte förorsaka skadlig störning och (2) den här anordningen måste acceptera all störning som mottas, inklusive störning som kan förorsaka önskad drift.

**P30K4678****Försiktighet:**

All ändring av utrustningen som inte uttryckligen auktoriserats av den part som ansvarar för överensstämelsen kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.



**„FÖRSIKTIGHET
RISK FÖR EXPLOSION OM
BATTERIET ERSÄTTS MED ETT
ANNAT AV OLÄMPLIG TYP.
BORTSKAFFA ANVÄNDA BATTERIER
I ENLIGHET MED
INSTRUKTIONERNA“**

Texten på batteriet på sida 5 är inte CR 2020 utan CR1220.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC Voorschriften. Bediening is ondergeschikt aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

**P30K4678****Opgelet:**

Elke wijziging aan de apparatuur waarvoor geen uitdrukkelijke toestemming is verkregen, uitgevoerd door de partij die verantwoordelijk voor naleving is, kan de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen nietig maken.



„OPGELET RISICO OP EXPLOSIE ALS DE BATTERIJ WORDT VERVANGEN DOOR HET VERKEERDE TYPE. ONTDOET U ZICH VAN DE LEGE BATTERIJEN OVEREENKOMSTIG DE INSTRUCTIES“

De batterijbenaming op pagina 5 luidt niet CR 2020 maar CR1220.

Este equipo cumple con el apartado 15 de la homologación ECC. El uso queda sujeto al cumplimiento de las siguientes dos condiciones: (1) el dispositivo no puede radiar interferencias dañinas, y (2) el dispositivo debe ser capaz de absorber todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas, que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

**P30K4678****Cuidado:**

Las modificaciones en el aparato precisan de la autorización expresa del responsable del cumplimiento de la norma; bajo ciertas circunstancias la falta de cumplimiento de esta norma puede dar lugar a la anulación del permiso del uso del aparato.



„Cuidado ¡EXISTE PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI SE UTILIZA UN TIPO DE BATERÍA ERRÓNEA! „LA ELIMINACIÓN SE DEBE REALIZAR SEGÚN LAS INSTRUCCIONES“

La identificación de la batería de la página 5 no es CR 2020 sino CR1220.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC, il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non può provocare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che possono causarne il funzionamento indesiderato.

**P30K4678****Attenzione:**

qualsiasi modifica non espressamente autorizzata dal responsabile della conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare il dispositivo.



„ATTENZIONE RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA DI TIPO ERRATO. DISPORRE DELLE BATTERIE UTILIZZATE SECONDO LE ISTRUZIONI“

La scritta sulla batteria a pagina 5 non è CR 2020 ma CR1220.

Tämä laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 vaatimukset. Sen käyttämisessä on huomioitava seuraavat kaksi ehtoa: (1) laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) laitteeseen on otettava vastaan kaikki mahdollinen häiriö, myös sellainen häiriö, joka voi aiheuttaa ei-toivottuja toimintoja.

**P30K4678****Varoitus:**

Sellaiset laitteistolle tehdyt muutokset, joita kelpoisuudesta vastaava taho ei ole nimenomaisesti hyväksynyt saattavat mitätöidä käyttäjien käyttövaltuutuksen.



„VAROITUS RÄJÄHTÄMISVAARA MIKÄLI VÄÄRÄNLAINEN PARISTO ASENNETAAN LAITTEeseen. KÄYTETYISTÄ PARISTOISTA TULEE HUOLEHTIA OHJEIDEN MUKAISESTI“

Sivulla 5 esitetty paristokuvaus ei koske mallia CR 2020 vaan mallia CR1220.